

F.F.S.A. 102

F.I.A. - Homologation N° 5090
Groupe ... GROUPE 1 ...

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J
AU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque ... **RENAULT** ... Modèle **RENAULT 16 / R 1150** ...
Numéros de série : — châssis/carrosserie **600.000. & suivants** Constructeur **Renault** ...
— moteur **type 697** (...) Constructeur **Renault** ...
n° 1 et suivants) Cylindrée ... **1470** ... cm³ ... **89,8** ... cu.in.

Le modèle est homologué le *May 1, 1966* ... Liste *14/4* ...
La construction du modèle décrit sur la présente fiche a commencé le **AVRIL 1965** ...
et la série minimale de **5000** ... exemplaires identiques et conformes aux présentes spécifications a été
achevée le ... **SEPTEMBRE 1965** ...

* Photo A : la voiture de 3/4 de l'avant.



Le modèle décrit sur cette fiche a fait l'objet des extensions d'homologation suivantes :

— Variantes :

— Evolutions normales du type :

Le ...	Homol. N°	Liste	Le ...	Homol. N°	Liste
Le ...	Homol. N°	Liste	Le ...	Homol. N°	Liste
Le ...	Homol. N°	Liste	Le ...	Homol. N°	Liste
Le ...	Homol. N°	Liste	Le ...	Homol. N°	Liste



Signature et cachet de
l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :

IMPORTANT. — Les points soulignés doivent obligatoirement être mentionnés en deux systèmes de mesure, dont un doit être le système métrique. (Voir tableau de conversion ci-dessous).

CAPACITES ET DIMENSIONS

- * 1) Empattement .. **G. 2717** .. **D. 2650** .. mm .. **G. 107** .. **D. 104,3** .. inches
- * 2) Voie AV **1342** .. mm **52,9** .. inches (1)
- * 3) Voie AR **1292** .. mm **51** .. inches (1)
- 4) Longueur hors tout de la voiture .. **4231** .. mm **166,5** .. inches
- 5) Largeur hors tout de la voiture .. **1648** .. mm **64,9** .. inches
- 6) Hauteur hors tout de la voiture .. **1360** .. mm **53,5** .. inches
- * 7) Capacité du réservoir d'essence (y compris la réserve) : **50** .. litres
- **13,2** .. gallon U.S. **11,2** .. gallon Imp.
- 8) Nombre de places .. **5 à 6** ..
- * 9) Poids : poids total de la voiture en ordre de marche, les pleins faits avec une roue de rechange et tout équipement indiqué dans la présente fiche, mais sans carburant ni outillage :
 **915** .. kg **2020** .. lbs **18** .. cwt

(1) Indiquez la garde-au-sol AV et AR correspondant aux voies AV et AR de la voiture et précisez sur une figure deux points non modifiables de la structure du véhicule où ces cotes de garde-au-sol ont été mesurées. Ces cotes de garde-au-sol ne sont prévues que pour mesurer la voie et n'affectent en aucune façon la qualification de la voiture. Des dimensions de voies différentes obtenues par l'emploi d'autres jantes d'une largeur supérieure doivent être mentionnées sur la demande d'homologation pour les jantes en question.

Garde au sol 115 mm (4,53 inches)
 (sous le tuyau d'échappement)

TABLEAU DE CONVERSION

1 inch (pouce)	2,54 cm	1 quart U.S.	0,9464 litres
1 foot (pied)	30,4794 cm	1 pint (pt)	0,568 litres
1 square inch (pouce carré)	6,452 cm ²	1 gallon Imp.	4,546 litres
1 cubic inch (pouce cube)	16,387 cm ³	1 gallon U.S.	3,785 litres
1 pound (livre)	453,593 gr.	1 hundred weight (cwt)	50,802 kg

CHASSIS ET CARROSSERIE (photos A, B et C).

- * 20) Type de construction : ~~indépendant~~ - monocoque.
- * 21) Construction monocoque : matériaux **tôle d'acier**
- * 22) Construction indépendante : matériau constituant le châssis
- * 23) Matériau constituant la carrosserie **tôle d'acier**
- * 24) Nombre de portières **4** Matériau **tôle d'acier**
- * 25) Matériau du capot moteur **tôle d'acier**
- * 26) Matériau du capot de coffre **tôle d'acier**
- 27) Matériau de la lunette AR **verre de sécurité**
- 28) Matériau du pare-brise **verre de sécurité**
- 29) Matériau des vitres portières AR **verre de sécurité**
- 30) Matériau des vitres portières AV **verre de sécurité**
- 31) Système d'ouverture des vitres portières **lève-glace**
- 32) Matériau des glaces de custode **verre de sécurité**

EQUIPEMENT ET GARNITURES

- 38) Chauffage intérieur : oui - ~~non~~ 39) Climatisation : ~~oui~~ - non.
- 40) Ventilation : oui - ~~non~~
- 41) Sièges AV : type de siège et garniture **sièges séparés à glissière. Drap ou simili cuir**
- 42) Poids siège ou sièges AV (enlevés de la voiture avec dossiers, glissières et supports) :
 **chacun . . . 10,8** . . . kg lbs
- 43) Sièges AR : type de siège et garniture **banquette à plusieurs positions. Drap ou simili cuir**
- 44) Pare-choc AV : matériaux **acier chromé** Poids **7,150** . . . kg lbs
- 45) Pare-choc AR : matériaux **acier chromé** Poids **6,600** . . . kg lbs

ROUES

- 50) Type : ~~rayon~~ - ~~flasque plein~~ - flasque ajouré.
- 51) Poids unitaire (roue nue) : **5,55** . . . kg lbs
- 52) Système de fixation : **3 écrous**
- 53) Diamètre de la jante : **355** . . . mm **14** inches
- 54) Largeur de la jante : **114,2** . . . mm **4 1/4** inches

DIRECTION

- 60) Type : **à crémaillère**
- 61) Servo-direction : ~~oui~~ - non.
- 62) Nombre de tours du volant pour braquage d'un extrême à l'autre : **4**
- 63) En cas de servo-direction :

SUSPENSION

- * 70) Suspension AV (photo D) : type ... **roues indépendantes** ...
- * 71) Type de ressort : ... **barres de torsion** ...
- 72) Stabilisateur (si prévu) : **barre de torsion anti-roulis** ...
- 73) Nombre d'amortisseurs : **2** ... 74) Type : ... **télescopiques** ...
- * 78) Suspension AR (photo E) : type ... **roues indépendantes** ...
- * 79) Type de ressort : ... **barres de torsion** ...
- 80) Stabilisateur (si prévu) : **barre de torsion anti-roulis** ...
- 81) Nombre d'amortisseurs : ... **2** ... 82) Type : ... **télescopiques** ...

FREINS (photos F et G)

- * 90) Système : ... **hydraulique** ...
- 91) Servo-frein (si prévu), type : ...
- 92) Nombre de maître-cylindres : ... **1** ...

	AVANT		ARRIERE	
93) Nombre de cylindres par roue : ...	1		1	
94) Alésage : ...	48 mm	1,89 in.	19 mm	0,75 in.
<i>Freins à tambour :</i>				
95) Diamètre intérieur : ...	mm	in.	228,5 mm	9 in.
96) Longueur des garnitures : ...	mm	in.	246 et 191 mm	9,7 et 7,5 in.
97) Largeur des garnitures : ...	mm	in.	40 mm	1,575 in.
98) Nombre de mâchoires par frein ...			2	
99) Surf. de freinage par fr. : ...	mm ²	sq.in.	17700 mm ²	27,4 sq.in.
<i>Freins à disque :</i>				
100) Diamètre extérieur : ...	250 mm	9,85 in.	mm	in.
101) Epaisseur du disque : ...	9 mm	0,35 in.	mm	in.
102) Longueur des sabots : ...	95 mm	3,74 in.	mm	in.
103) Largeur des sabots : ...	40 mm	1,575 in.	mm	in.
104) Nbre de sabots par frein : ...	2			
105) Surf. de freinage par fr. : ...	7800 mm ²	12,1 sq.in.	mm ²	sq.in.

MOTEUR

- * 130) Cycle : **4 temps** * 131) Nombre de cylindres : **4**
- * 132) Disposition des cylindres : **en ligne verticaux**
- * 133) Alésage : **76** mm **2,99** in. * 134) Course : **81** mm **3,19** in.
- * 135) Cylindrée par cylindre : **367,5** cm³ **22,4** cu.in.
- * 136) Cylindrée totale : **1470** cm³ **89,8** cu.in.
- * 137) Matériau du bloc cylindre : **alliage d'aluminium coulé sous pression**
- * 138) Matériau des chemises (si prévues) : **fonte**
- * 139) Culasse, matériau : **alliage d'aluminium**
- * 140) Nombre d'orifices d'admission : **2** * 141) Nombre d'orifices d'échappement : **4**
- 142) Taux de compression : **8,6**
- 143) Volume de la chambre de combustion : **40,7** cm³ **2,48** cu.in.
- 144) Piston, matériau : **alliage aluminium** 145) Nombre de segments : **3**
- 146) Distance de la médiane de l'axe du piston au sommet du piston **42,1** mm **1,66** inches
- * 147) Vilebrequin : coulé - ~~aluminium~~ * 148) Type de vilebrequin : **plat**
- * 149) Nombre de paliers de vilebrequin : **5**
- * 150) Matériau des chapeaux de palier de vilebrequin : **fonte**
- 151) Système de graissage : ~~carter sec~~ - carter humide.
- 152) Capacité du réservoir/carter : **4** litres **7,05** pints **4,23** quarts U.S.
- 153) Radiateur d'huile : ~~oui~~ - non. * 154) Système de refroidissement du moteur : **eau**
- 155) Capacité du circuit de refroidissement : **5,8** litres **10,4** pints **6,13** quarts U.S.
- 156) Ventilateur (si prévu) : diamètre : **25,2** cm **9,9** inches
- 157) Nombre de pales du ventilateur : **4**

- Paliers :*
- * 158) Paliers vilebrequin, type **coussinets** Diamètre : **54,8** mm **2,16** inches
- * 159) Tête de bielle, type : **coussinets minces** Diamètre : **51,587** mm **2,03** inches
- minces**

- Poids :*
- 160) Volant (nu) : **7,5 ± 0,010** kg **16,5** lbs
- 161) Volant avec embrayage (partie tournante) : **13,020 ± 0,000** kg **28,7** lbs
- 162) Vilebrequin : **11,900 ± 0,200** kg **26,2** lbs
- 163) Bielle : (nue) **0,595 ± 0,030** kg **1,31** lbs
- 164) Piston avec axe et segments : **0,435 ± 0,010** kg **0,96** lbs

MOTEUR CAS DU CYCLE 4 TEMPS

- * 170) Nombre d'arbres à cames : .. **1** .. * 171) Emplacement : **partie supérieure du carters**
cylindre
- * 172) Système de commande : .. **chaîne** ..
- * 173) Système de commande des soupapes : .. **culbuteurs** ..

ADMISSION (voir page 8) (N.-B.)

- 180) Matériau du collecteur d'admission : .. **fonte** ..
- 181) Diamètre extérieur des soupapes : .. **35** .. mm .. **1,375** .. inches
- 182) Levée maximum des soupapes : .. **8,12** .. mm .. **0,32** .. inches
- 183) Nombre de ressorts par soupape : .. **1** .. 184) Type de ressort : .. **hélicoïdal** ..
- * 185) Nombre de soupapes par cylindre : .. **1** ..
- 186) Jeu à froid des soupapes : .. **0,20** .. mm .. **0,008** .. inches
- 187) Avance d'ouverture (avec jeu à froid indiqué) : .. **10°** ..
- 188) Retard de fermeture (avec jeu à froid indiqué) : .. **42°** ..
- 189) Filtre à air : ~~oui~~ - sec. — Cartouche : oui - ~~non~~

ECHAPPEMENT (voir page 8)

- 195) Matériau du collecteur d'échappement : .. **fonte** ..
- 196) Diamètre extérieur des soupapes : .. **31** .. mm .. **1,22** .. inches
- 197) Levée maximum des soupapes : .. **7,5** .. mm .. **0,30** .. inches
- 198) Nombre de ressorts par soupape : .. **1** .. 199) Type de ressort : .. **hélicoïdal** ..
- * 200) Nombre de soupapes par cylindre : .. **1** ..
- 201) Jeu à froid des soupapes : .. **0,25** .. mm .. **0,01** .. inches
- 202) Avance d'ouverture (avec jeu à froid indiqué) : .. **46°** ..
- 203) Retard de fermeture (avec jeu à froid indiqué) : .. **10°** ..

ALIMENTATION PAR CARBURATEUR (photo N)

- 210) Nombre de carburateurs : .. **1** .. 211) Type : .. **inversé - simple corps** ..
- 212) Marque : .. **Solex** .. ou .. **Zenith** .. 213) Modèle : .. **35 DISA** .. (**Solex**)
.. **36 IF** .. (**Zenith**)
- 214) Nombre de passages gaz par carburateur : .. **1** ..
- 215) Diamètre de la tubulure ou des tubulures gaz à la sortie du carburateur : .. **36** .. **35** .. mm
.. **Zenith** .. **Solex** .. inches
- 216) Suivant type de carburateur : diamètre du ou des diffuseur (s) au point d'étranglement maximum.
- dimensions du passage des gaz au point de passage le plus étroit avec piston au point le plus élevé
(exemple : SU) : **Zenith** .. **27 mm** .. mm .. inches
Solex .. **27 mm** ..
(26,5 mm à partir de janvier 66

N.-B. — Voir page intercalaire pour information supplémentaire pour moteurs deux temps et moteurs suralimentés.

INJECTION (si prévue)

- 220) Marque de la pompe : * 221) Nombre de pistons :
 222) Modèle ou type de la pompe : 223) Nombre total d'injecteurs :
 224) Emplacement des injecteurs :
 225) Diamètre de la pipe d'admission au point de passage le plus étroit : mm inches

EQUIPEMENT DU MOTEUR

- 230) Pompe à essence : mécanique ~~et/ou électrique~~ 231) Nombre : ... **1**
 232) Type du système d'allumage : **bobine** 233) Nombre de distributeurs : **1**
 234) Nombre de bobines : **1** 235) Nombre de bougies par cylindre : **1**
 236) Génératrice, type : ~~dynamo~~ - **alternateur** — Nombre : **1**
 237) Système d'entraînement : **courroie**
 238) Tension : ... **12 V** 239) Batterie, nombre : **1**
 240) Emplacement : .. **dans compartiment moteur**
 241) Tension : .. **12 V** volts

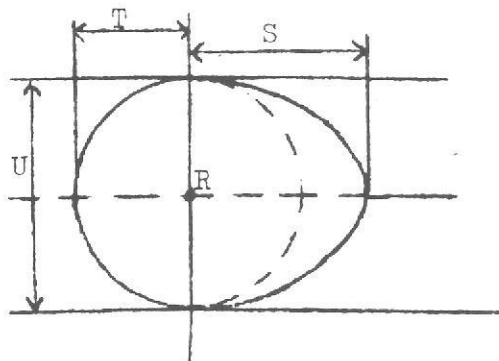
PERFORMANCE DU MOTEUR ET DU VEHICULE

(comme déclarés par le constructeur dans son catalogue)

- 250) Puissance du moteur : .. **63 CV** (type de cv : **SAE** ..) à **5.000** .. tours/min.
 251) Régime maximum : tr/mn. — **bruts** Puissance à ce régime : CV
 252) Couple maximum : **1,1 m.kg** à **2.800** tr/mn
 253) Vitesse maximum de la voiture : **145** .. km/heure **90** .. miles/heure

255)

R = centre arbre à cames.



Camé admission :

- S = .. **19,92** .. mm .. **0,784** .. inches
 T = .. **14,5** .. mm .. **0,571** .. inches
 U = .. **29** .. mm .. **1,14** .. inches

Camé échappement :

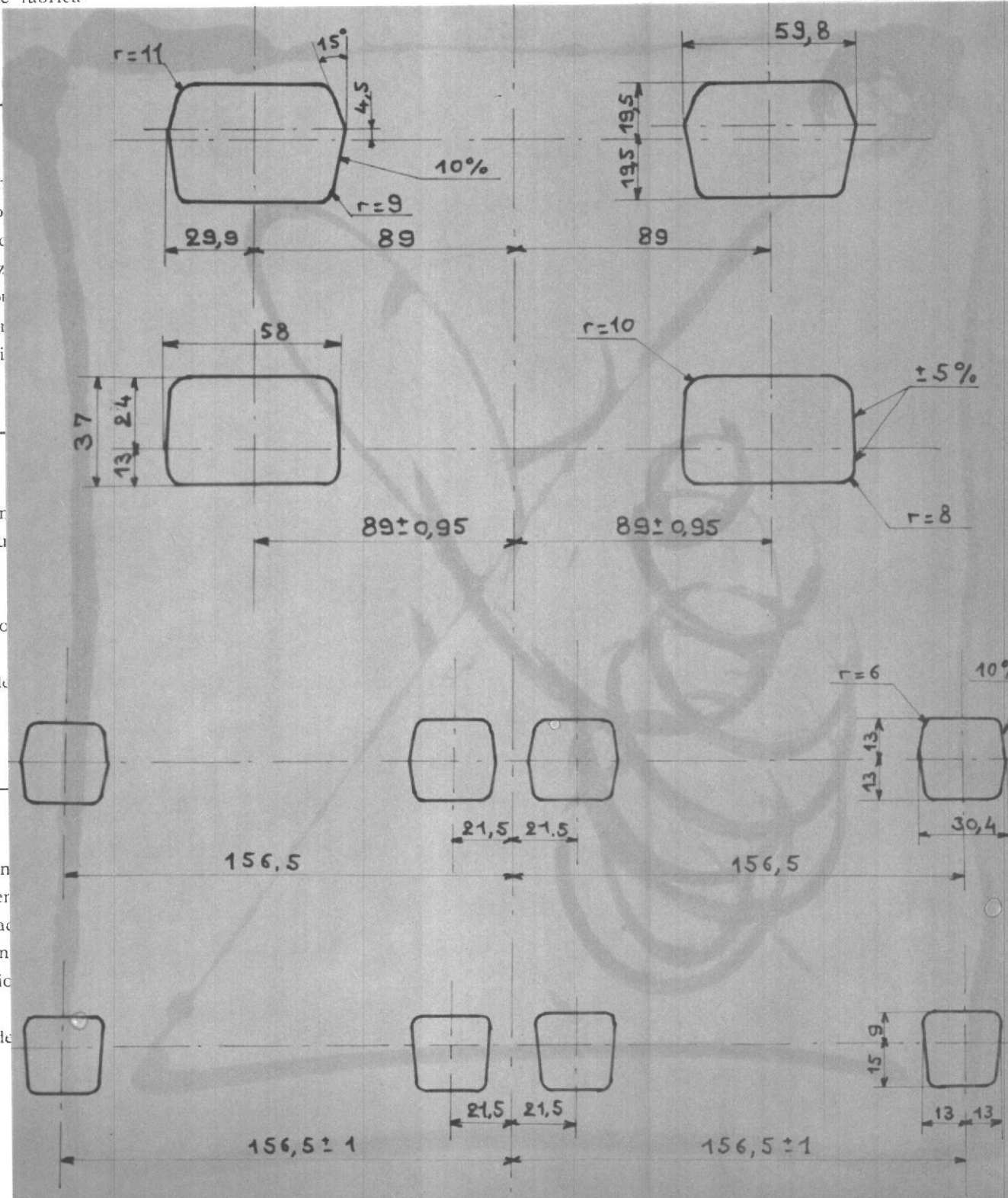
- S = .. **19,62** .. mm .. **0,772** .. inches
 T = .. **14,5** .. mm .. **0,571** .. inches
 U = .. **29** .. mm .. **1,14** .. inches

Dessin orifices collecteur admission, face côté culasse. Indiquez dimensions ou échelle et tolérance de fabrication.

Dessin admission face c Indiquez sions or et tolér fabricati

Dessin collecteur pement culasse. dimension échelle rance de tion.

Dessin échapper lasse face teur. In dimension échelle rance de tion.



TRANSMISSION AUX ROUES

EMBRAYAGE

- 260) Type de l'embrayage : **Disque sec** ... 261) Nombre de disques : **1** ...
- 262) Diamètre : ... **200** ... mm ... **7,9** ... inches
- 263) Diamètre des garnitures : intérieur : ... **130** ... mm ... **5,1** ... inches
 extérieur : ... **200** ... mm ... **7,9** ... inches
- 264) Système de commande : ... **mécanique** ...

BOITE DE VITESSES (photo H)

- * 270) A contrôle manuel, marque : **Renault** ... Système de commande : ... **mécanique** ...
- * 271) Nombre de rapports AV : ... **4** ... 272) Nombre de rapports AV synchronisés : ... **4** ...
- 273) Emplacement de la commande : ... **sous le volant** ...
- * 274) Boîte automatique, marque : ... Type : ...
- * 275) Nombre de rapports AV : ... 276) Emplacement de la commande : ...

277)	Manuel		Automatique		Suppl. Manuel XXXXXX			
	Rapport	N. dents	Rapport	N. dents	Rapport	N. dents	Rapport	N. dents
1	3,61	13/47			2,87	15/43		
2	2,25	20/45			2,15	20/43		
3	1,48	25/37			1,625	24/39		
4	1,03	31/32			1,20	29/35		
5								
6								
Marche AR	3,08	13/40			3,08	13/40		

- 278) Surmultiplication, type : ...
- 279) Vitesses en marche AV avec surmultiplication : ...
- 280) Rapport de surmultiplication : ...

PONT MOTEUR

- * 290) Type du pont moteur : ... **couple conique** ...
- * 291) Type de différentiel : ... **à engrenages** ...
- * 292) Type du pont auto-bloquant (si prévu) : ...
- 293) Rapport au couple conique : ... **3,78 et 4,13** ...
 Nombre de dents : ... **9 x 34 et 8 x 33** ...

IMPORTANT. — *La conformité de la voiture avec les numéros et photos indiqués en caractères italiques ainsi qu'avec toute la page 8, n'a pas à être vérifiée lorsque le véhicule a été engagé en groupe 2 (Tourisme) ou groupe 3 (Grand Tourisme).*

Lorsqu'il s'agit d'une voiture engagée en groupe 4 (voitures de Sport), seuls les numéros et photos précédés d'une astérisque sont à contrôler pendant la vérification technique du véhicule.

EQUIPEMENTS ET ACCESSOIRES supplémentaires montés en série et livrables sur demande : *doivent être mentionnés les numéros auxquels se réfèrent les modifications.*

- 41) **Sièges AVANT** couchettes - même garniture
- 43) **Siège ARRIERE** avec accoudoir central

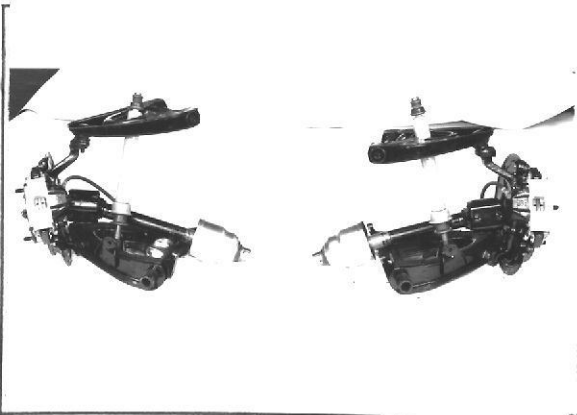
* - Photo B



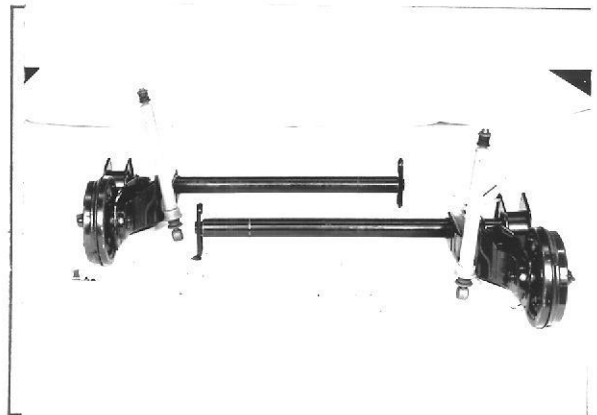
Photo C



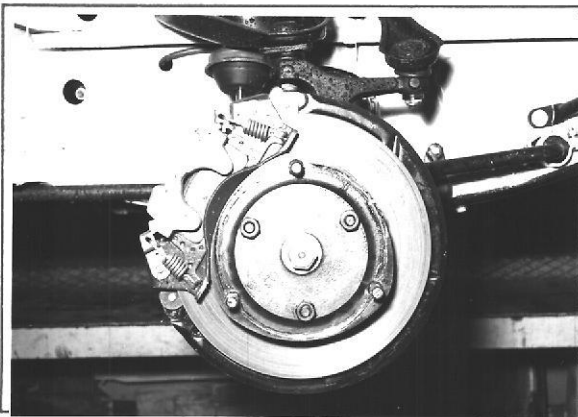
* Photo D



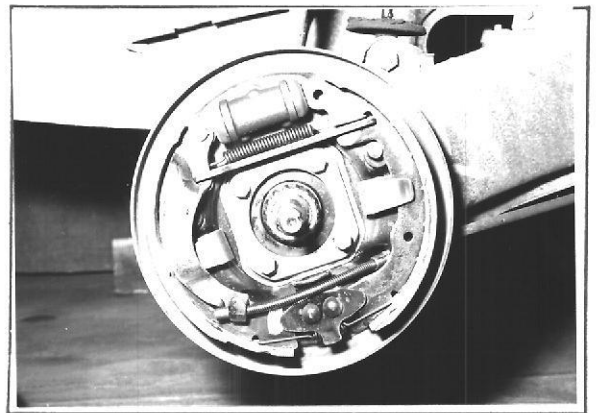
* Photo E



* Photo F



* Photo G



* Photo H

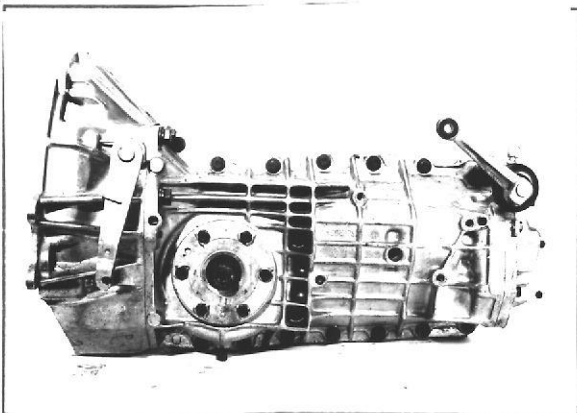
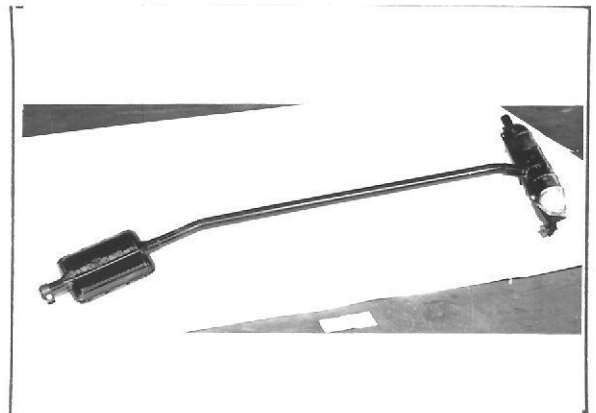
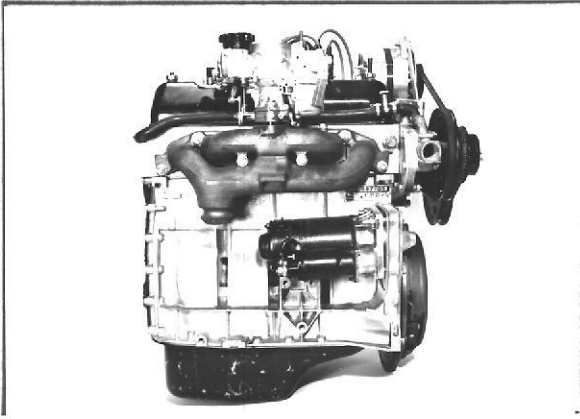


Photo I



* Photo J



* Photo K

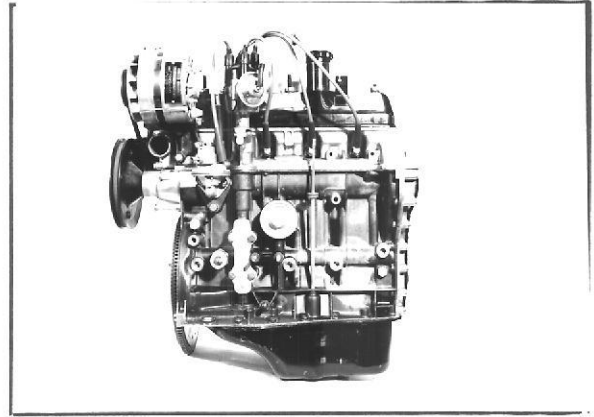


Photo L

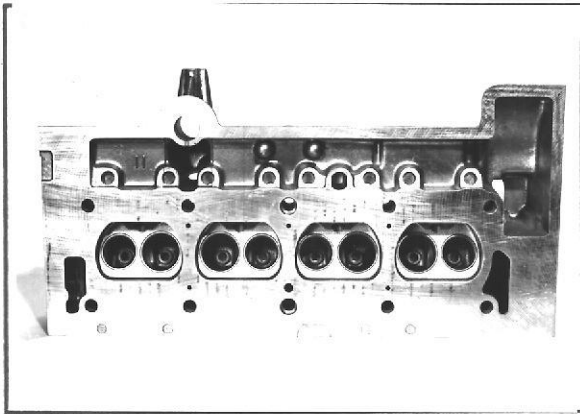
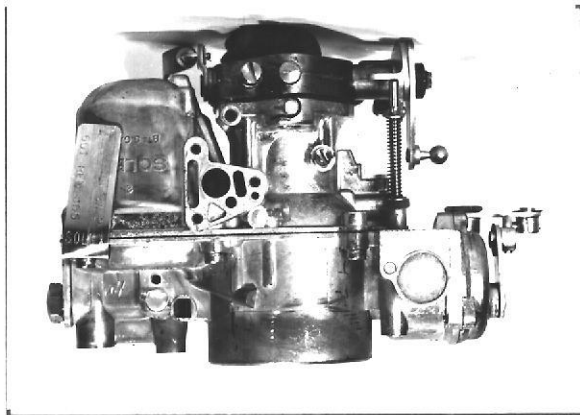


Photo M



Photo N



* Photo O

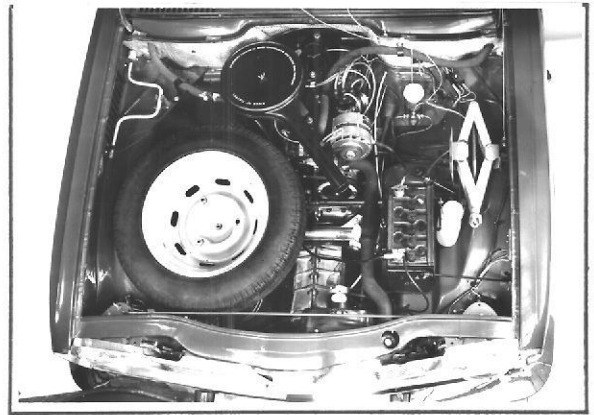


Photo P

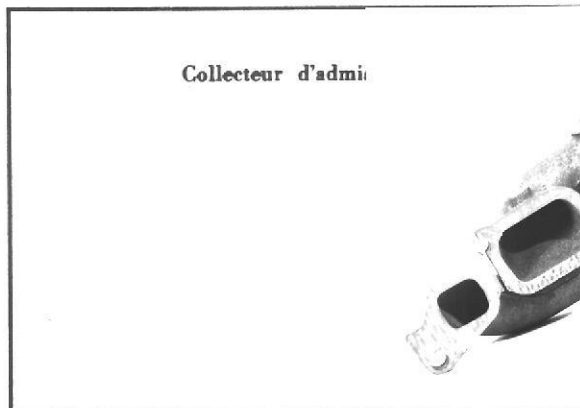
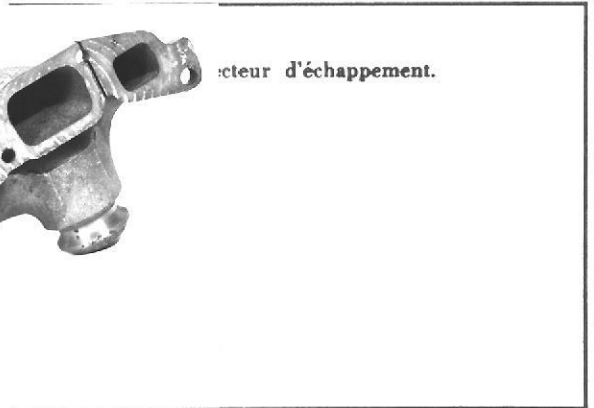


Photo Q



Collecteur d'admi

cteur d'échappement.

F.F.S.A. 402/A

F.I.A. - Homologation N° ~~5010/A~~

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Sogo A/V

01
00

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque RENAULT Modèle R. 1150

Numéros de série inaugurant les modifications décrites :
 Châssis/Carrosserie 600.000

Moteur

Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : AVRIL 19. 63

Dénomination commerciale après application des modifications : R. 1150

Cette extension d'homologation doit être considérée comme : variante - ~~écrite~~ normale du type.

L'homologation est valable du NOV 1 1967 19. Liste 16/6

Descriptions des modifications :

- SUR DEMANDE : dynamo ✓

Signature et cachet
de l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :



F.F.S.A. n° 102/1

F.I.A. - Homologation N° 5000/4/2/1E

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque **Renault** Modèle .. **Renault 16 R, 1150**

Chassis/Carrosserie .. **0863001**

Numéros de série inaugurant les modifications décrites .. Moteur

Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : **juillet** .. 19**67** ..

Dénomination commerciale après application des modifications : .. **sans changement** ..

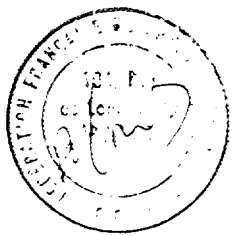
Cette extension d'homologation doit être considérée comme : ~~variant~~ - évolution normale du type.

L'homologation est valable du **1/5/** 19**68** Liste .. **1968/6**

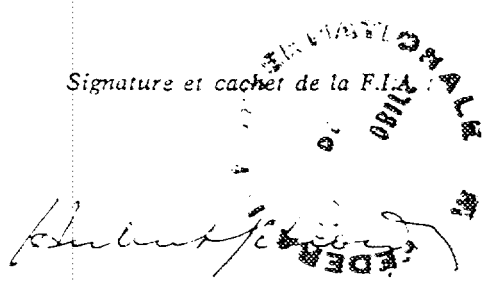
Descriptions des modifications :

- 94) le diamètre du cylindre récepteur des freins AR passe de 19 à 22 mm
- 96) la longueur des 2 garnitures AR devient la même et égale à 179 mm
d'où :
- 99) une surface de freinage arrière de 14300 mm² par roue.

Signature et cachet
de l'Autorité Sportive Nationale :



Signature et cachet de la F.I.A.



F.F.S.A. n° 102/A

F.I.A. - Homologation N° .50.90./E./3/2E

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque ... **Renault** ... Modèle **Renault 16 R.1150** ...
 Châssis/Carrosserie .. **600,000** ...
 Numéros de série inaugurant les modifications décrites : Moteur ... **1** ...
 Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : ... **avril** ... 19. **65** ...
 Dénomination commerciale après application des modifications : ... **sans changement** ...
 Cette extension d'homologation doit être considérée comme : variante - ~~relativement à l'original~~
 L'homologation est valable du ... **1/5/1968** ... Liste **1968/6** ...

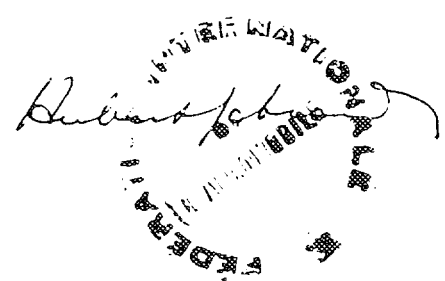
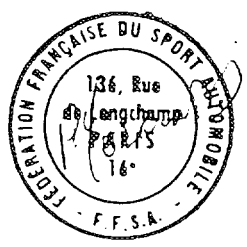
Descriptions des modifications :

ERRATUM

- 158) la cote de 54,8 est le diamètre intérieur du palier équipé de ses coussinets ; le diamètre intérieur du palier nu est de 58,731 mm.
- 159) la cote de 51,587 est le diamètre intérieur de la tête de bielle nue ; le diamètre intérieur de la tête de bielle équipée de ses coussinets est de 48,0 mm.

Signature et cachet de l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :





FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

RENAULT - 16

MARQUE ET MODELE

5/66

VALIDITE HOMOLOGATION

5090

FICHE NR.

1 / 1600

GRUPE / CLASSE

EXTENSIONS	DEBUT VALIDITE	DESCRIPTION	NOTES
A/V	11/57	GENERATEUR	
2/1E	5/68	FREIN	
3/2E	5/68	PAUER-BLEUE	

Autres homologations du modèle

Vérifiée le 28/11/85 par [Signature] visée ce jour le _____ par _____